

Janet T. Mills
Gouverneur

Jeanne M. Lambrew, Ph.D.
Commissaire



Departema ya Kolongono ya Nzoto mpe ya Misala ya Bato ya Maine
Biro ya Misala ya MaineCare, Misala ya Bato ya Mosala
11 State House Station
Augusta, Maine 04333-0011
Ya ofele: (800) 977-6740; TTY: Benga 711
Faxe: (800) 314-8775

Ekzame, Lisalisi ya Monganga, mpe Mangwele ya COVID-19 mpona Bato Oyo Bazangi Assurance

Ebongisami mokolo ya 11 na Sanza ya mitano 2021

Malako oyo ebongisami mpona kolakisa ete mangwele mpe lisalisi ya monganga mpona COVID-19 epesamaka sika oyo mpona baoyo bazangi assurance kobanda na mokolo ya 11 na sanza ya misato 2021.

Assurance mpona ekzame, lisalisi ya monganga mpe mangwele ya COVID-19 eza nini?

Liponi oyo epesaka assurance mpona kozwa mangwele ya COVID-19, kosala ekzame, koyeba soki moto azali na maladi wana, mpe kozwa lisalisi ya monganga mpona COVID-19 ntango moto azangi assurance ya kolongono naye ya nzoto. Oyo etali ekzame yango moko, kokende epayi na monganga mpe botali ya bokolongono ya nzoto. COVID-19 ebengamaka mingi mingi coronavirus.

Soki nazangi assurance ya kolongono ya nzoto, bakofutela ngai ekzame, mangwele mpe lisalisi ya monganga mpona COVID-19?

Ee, okoki kondimama mpo bafutela yo mangwele, kosala ekzame, kosala misala mosusu etali ekzame, mpe kozwa lisalisi ya monganga. Soki ondimami, MaineCare akofuta mpona misala wana. Okondimama soki:

- Ofandaka na Maine;
- Ozali mwana-mboka ya Etats-Unis, ozali moto oyo afandaka na ba territoire misusu ya Etats-Unis, to ozali moto bandima afanda na Etats-Unis na mokanda ya bapaya; mpe
- Ozangi assurance.
 - Ondimami te to okomisi nkombo te mpona MaineCare to Cub Care;
 - Okomisi nkombo te na programme mosusu ya kolongono ya nzoto oyo mosolo eutaka na boyangeli ya etuka; yango etali mpe: Medicare, TRICARE mpe Misala ya basoda ya kala , mpe baprogramme ya kolongono ya nzoto ya basali ya etuka; mpe
 - Okomisi nkombo te na programme ya etuluku ya kolongono ya to na assurance mosusu ya kolongono ya nzoto.

Salere nayo mpe biloko nayo etangami te na kati ya mosolo ya kofuta mpona kosala ekzame, kozwa lisalisi ya monganga, to mangwele ya COVID-19.

Okosenga otondisa noki noki [mokanda](#) moko na bopete mpo bafutela yo ekzame, kozwa lisalisi ya monganga, mangwele ya COVID-19, mpe misala mosusu etali yango. Ntango ozotondisa mokanda, bakosenga ondimisa ete ya solo ozali te na assurance ya kolongono ya nzoto.

Mpona nini nasengeli kotondisa mokanda mpo nasala ekzame, nazwa lialisi ya monganga mpe nazwa mangwele ya COVID-19?

Soki osali ekzame, monganga asalisi yo, to ozwi mangwele ya COVID-19 kasi ozangi assurance oyo to assurance mosusu, bakoki kofutisa yo mpona misala opesamaki. Soki okanisi okoki kozala na COVID-19 mpe monganga nayo andimi ete osengeli kosala ekzame, eza ntina ete osala yango mpo ozwa bansango oyo osengeli kozwa mpo libota nayo, baninga nayo, mpe bato mosusu babatelama mpeabela te.

Mokolo ya nsuka kotondisa mokanda mpo bafutela yo ekzame, lialisi ya monganga, mpe mangwele ya COVID-19 ezali?

MaineCare ezolendisa yo na kosala bosengi liboso osala ekzame to ozwa misala etali kosala ekzame, mangwele, to lialisi ya monganga, soki likoki ezali, mpo ekokitisa libaku ete bafutisa yo mpona misala wana. Kasi, lokola mosolo wana eza kaka mpona misala oyo bazosala na eleko ya urgence ya Kolongono ya Nzoto ya Bato Nyonso ya etuka (PHE), okozala na basanza koleka misato te nsima ya kozwa mangwele, kosala ekzame, kozwa misala etali yango, mpe/to lialisi ya monganga mpo osala bosengi ya speciale mpo bafutela yo misala wana. Soki bandimi yo, ekosenga te ofuta mpona ekzame ya COVID-19 mpe misala etali yango, mangwele, mpe/to lialisi ya monganga soki basaleli yo misala wana na eleko ya PHE. Mokanda oyo ekotikala na eleko ya basanza misato nsima ya kosuka ya PHE. Soki bandimi kofutela yo misala wana, osengeli kosolola na monganga nayo mpona koyebisa ye ete bakoki kotinda facture na MaineCare mpona misala wana na esika ya kotindela yo yango.

Misala nini efutamaka?

Soki ondimami, bakofutela yo ekzame osala mpona koyeba soki ozali na COVID-19, mpe bakofutela yo misala mosusu na ndakisa ya kokende kokutana na monganga mpe botali ya bokolongono ya nzoto. Benga monganga nayo liboso ya kokende kotala ye, mpo akoki kosala botali ya bokolongono ya nzoto nayo na telephone to na video mpona koyeba soki osengeli kozwa ekzame mpe/to osengeli okende na biro na ye. Bakofutela yo botali ya kolongono ya nzoto oyo esalamaka na telephone to na video “kolongono ya nzoto na mosika”. Okosenga te ofuta mpona ekzame to mpona misala mosusu oyo etali yango. Okopesama mangwele ya COVID-19 ya ofele, mpe bakofutela yo misala na COVID-19 osengeli kozwa mpona kobika.

Ndenge nini nakoki koyeba makambo mosusu etali mangwele ya COVID-19?

Bisika bapesaka mangwele na Maine balengelamaki, mpe esika na esika abongisaka manaka ya bokutani naye moko. Okoki kokende na: <https://www.maine.gov/covid19/vaccines> mpona koyeba makambo mosusu etali bisika bapesaka mangwele mpe lolenge babongisaka bokutani. Soki okoki te kokota na site internet to ozali na mposa ya lisungi mosusu mpona kobongisa bokutani, okoki kobenga Telephone ya Mangwele ya COVID-19 mpona mboka ya Maine, oyo azali mpona kosalisa bato ya Maine bazwa bansango etali balopitalo oyo bapesaka mangwele. Baoyo bazali na mposa ya misala ya babongoli, lisungi mpona transport, baoyo bakangama na ndako, to baoyo bazali na mituna mosusu etali misala wana na bisika bafandi bakoki mpe kobenga Telephone ya Mangwele ya COVID-19 na mboka ya Maine. Mpona koloba na mosala ya Mangwele ya COVID-19 na mboka ya Maine, benga 1-888-445-4111. Bato bakufa matoi to baoyo bazalaka na mikakatano mpona koyoka malamau bakoki kobenga telephone ya Mangwele na nimeru 711 mpe bakoki kosenga bakotisa bango na 1-888-445-4111.

Soki ozali te na motuka to lolenge mosusu ya kokende na rendez-vous ya mangwele mpe mpona kozonga, Departema ekoki kopesa yo transport mpona ba rendez-vous oyo ekosalema na mokolo ya Yambo kino ya Mposo banda 7:00am - 4:00pm. Departema ezosala elongo na ebongiseli ModivCare mpona kopesa motuka mpona bato oyo bazali na mposa ya lisungi mpona kokende na bokutani na bango. Bongisa bokutani nayo ya mangwele **liboso**. Soki moke bangonga 48 liboso ya rendez-vous ya mangwele nayo, benga ModivCare na nimeru 1-855-608-5172 mpona kokanga esika na motuka. Ntango okobenga ModivCare, tosengi yo ozala na bansango oyo:

- Dati na ngonga ya rendez-vous
- Nkombo, adresi, mpe nimeru ya telefone ya esika oyo okokende kozwa mangwele, soki ozali na yango
- ID (mokanda ya mboka ya Maine) nayo ya MaineCare, soki ozali na yango

Ebongo soki nasi nazwaki mangwele, nasalaki ekzame, mpe/to nazwaki lisalisi ya mongsanga mpona COVID-19 mpe batindeli ngai facture?

Kofutela bato bazangi assurance mpona kosala ekzame ya COVID-19 ebandaki banda na mokolo ya 18 na sanza ya misato 2020. Okoki kaka kosala bosengi mpona koyeba soki ondimami na kozwa lisungi wana. Oza na basanza misato banda na mokolo oyo basalaki yo ekzame mpo osala bosengi wana. Na ndakisa, soki osalaki ekzame na mokolo ya 30 na sanza ya minei 2020, okoki kotinda mokanda nayo kino na mokolo ya 30 na sanza ya nsambo 2020 mpona kozwa lisungi. Liponi oyo ya lisungi ekozala kaka kino na mokolo ya nsuka ya urgence ya Kolongono ya Nzoto ya Bato Nyonso, kasi tokokoba kotala mikanda nsima ya nsuka ya urgence.

Soki osali bosengi mpona lisungi oyo mpe ondimami, osengeli kosolola na monganga nayo mpo atinda facture ya ekzame nayo ya COVID-19 na MaineCare mpe bakoba te kotindela yo facture mpona ekzame mpe misala nyonso basaleli yo. Soki osi ofutaki facture, osengeli kosenga monganga nayo azongisela yo mbongo nayo mpe kosenga ete batinda facture wana na MaineCare mpo bazongisela bango mbongo wana.

Assurance mpona mangwele mpe mpona lisalisi ya monganga mpona COVID-19 ezali na ngala banda na mokolo ya 11 na sanza ya misato 2021, mpe osengeli te kozwa facture ewuti epayi ya monganga nayo.

Ebongo soki nazwi lisalisi mosusu mpona kolongono ya nzoto nangai ntango nazwaki misala etali COVID-19?

Soki ozwi misala mosusu kasi yango etali te ekzame, nkisi, to mangwele ya COVID-19, monganga nayo akoki kofutisa yo mpona misala wana.

Ndenge nini nakoki kosala bosengi na kozwa lisungi mpona ekzame, nkisi, mpe mangwele ya COVID-19?

Kosala bosengi mpona kozwa lisungi oyo eza pete! Ekosenga otondisa [mokanda](#) ya lokasa moko oyo ezali na lokosa ya Internet ya Biro Mpona Lipanda ya Libota (OFI). Okoki kotondisa mokanda na internet to ko imprimer yango mpe kotondisa yango na maboko. Bokoki kozongisela MaineCare Mikanda na nzela ya email, mokanda, to ya fax. Senga monganga nayo a imprimele yo mokanda soki ozali te na Internet.

Soki olingi kosala bosengi mobimba ya MaineCare, osengeli mpe kotondisa lokosa ya mibale ya mokanda mpo obakisa bansango etali salere mpe biloko nayo.

Bakiliya ya Kolongono ya Nzoto na Talo Malamu (CAHC) ezali na numero 1-800-965-7476 mpo na kopesa biyano na mituna mpe kosalisa yo ntango ozotondisa mokanda. Bakoki mpe kosalisa yo na koyeba malamu maponi mikese ni oyo okoki kozala na yango.

Nakozongisa mokanda na ngai wapi?

Okoki kotinda mokanda nayo na banzela moko oyo elandi.

Mokanda: Office for Family Independence
State of Maine – DHHS
114 Corn Shop Lane
Farmington, ME 04938

Email: farmington.dhhs@maine.gov

Fax: 1-207-778-8429

Ndenge nini nakoyeba soki bandimi mokanda na ngai?

Soki bandimi yo, bakotindela yo mokanda mpona koyebisa yo ete bandimi yo mpe bakokoma nkombo nayo na etuluku ya Maine Rx na bato bandimami. Maine Rx ezali programme moko ya lisungi mpona kosalisa bato na talo ya nkisi oyo bakomeli bango, kasi tozokomisa mpe bato bazangi assurance na etuluku oyo mpo bapesa bango lisungi ya mbangu mpenza. Soki okomami na programme oyo, okondimama na kozwa bokitisa ya ntalo na bankisi na karte nayo ya Maine Rx.

Soki otondisi bankasa mibale ya mokanda, bakotalela lisungi ya MaineCare mpe bakotindela yo mokanda mpona koyebisa yo mokano bazwi. Soki ondimami, mokanda ekoyebisa yo dati oyo MaineCare ekobanda kofutela yo assurance. Soki baboyi kopesa yo MaineCare, mokanda ekoyebisa yo mpona nini baboyi.

Nakobenga nani soki nazali na mituna?

Soki ozali na mituna etali kosala bosengi ya kozwa lisungi mpona ekzame ya COVID-19, tosengi osolola na Biro ya Lipanda ya Mabota (OFI) na numero 1-855-797-4357. Basaleli ya TTY babenga 711.

Soki ozali na mituna mpona misala oyo endimami, okoki kobenga Misala ya Bato ya Mosala ya MaineCare 1-800-977-6740. Basaleli ya TTY babenga 711.